

# 大漢公報

## The Chinese Times

1 East Pender Street  
Vancouver, B.C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號六二一第卷十四第紙聞新) Saturday February 3 1979 (VOL. 40 No. 126) Page 1

### 高美尼稱爲組共和國不惜聖戰

## 伊朗朝野對壘 內戰呼之欲出

(綜合德黑蘭美聯社電) 伊朗革命及宗教領袖高美尼日前返抵伊朗，受到兩百萬人民狂熱歡呼，竟至無法開車離開機場，卒由直升機凌空接出重圍。高美尼昨日首次招待記者稱：即將宣佈以和平方式組織共和國臨時政府，但是如皇室之白地亞政府使用武力反抗，則伊朗斯蘭教徒亦不惜用武實行革命「聖戰」。高美尼同時指斥英美及以色列支持白地亞政府。

### 鄧小平今訪西雅圖 昨坐太空艙觀馬車

(綜合休士頓美聯社電) 中國副總理鄧小平將於今晚飛往西雅圖，明日考察世界最大飛機廠波音公司及西雅圖海港之小麥外運設施。

鄧小平今日上午仍在休士頓參觀最大之油井採油設施與煉油廠等最新科技，他昨日曾參觀太空中心，試乘「太空穿梭機」演習假想之飛升太空航行。在太空專家指導之下，鄧小平坐在駕駛座上按鍵起飛及降落。他曾幽默自稱：「我恐怕做不來太空飛行員」。

鄧小平亦試坐曾飛往月球之「日神阿波羅十七號」太空艙，由首位升空之飛行員格連與太空飛行員主任卡扶特爲之講解。

中國現在有一無個人駕駛之太空計劃，鄧小平在美與卡特總統會晤中，曾向美國助中國放射一座通訊衛星。

休士頓是台北之姊妹城市，歡迎鄧氏較不熱烈，且有七百餘位台灣人士手持國民黨旗在機場示威，州長派六百警衛維持秩序。

鄧小平偕夫人亦參觀著名之牛仔表演降服野馬之特技。

### 李亞議員諷刺賈納 舊時想錢如今想票

(溫哥華新報電) 新民主黨省議員李亞(魯拔市代表)昨日說：社信黨省長賈納在本期之「麥奇連雜誌」發表談話稱卑詩省係非賣品。講得真好聽，其實賈納言非不一，遠在一九七一年賈納已將其家鄉之土地二十五畝，以七十五萬元代價出售給「馬拉松地產公司」。該公司是「加拿大太平洋投資公司」屬下之一，而現在省長以卑詩不出售之理由不准「加太」收購麥美倫木廠，李亞說，此一時彼一時也，彼一時賈納想錢，如今賈納想獲選票。

### 安省獲冠軍華裔首次榜上有名 全加花式溜冰賽揭曉

(溫哥華新報電) 一九七九年度全加花式溜冰比賽昨日男子少年組冠軍由安省十七歲選手奧沙獲得，亞軍亦由安省省卡與奧沙獲得。女子少年組冠軍爲多倫多之譚臣，亞軍爲雲市之安特通，季軍爲卡加利之奧士特堡。

(本報訊) 華裔女子少年溜冰選手黃莎蓮小姐獲第九名，爲華裔在溜冰賽中榜上有名之第一人。黃莎蓮小姐是滿地可代表之一，在第一

### 中國出生率創低點

一場規定花式比賽時的分數曾獲第一，震動全場，觀察家當時認爲有望問鼎金牌。在第二場比賽時，黃小姐自由花式分數第四，但三場後之總分名列第九名。

(北京路透電) 據新華社稱，中國去年出生率創歷年最低紀錄，去年出生之嬰兒較一九七七年少八百萬。美國人口調查局稱，中國去年人口爲九億三千萬人。

### 出版界歡迎鄧小平

(休士頓美聯社電) 中國副總理鄧小平，今晨與休士頓出版界領袖及編輯五十餘人同進早餐，他說，希望中國不久將成爲主要石油出口國之一。

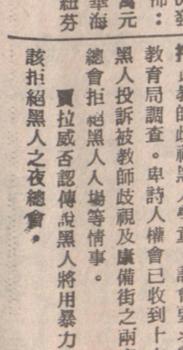
報業大王之女栢芝  
獲美總統特赦出獄

(加州帕沙那美聯社電) 美國報業大王赫斯之女繼承人栢芝昨日出獄，將與其前任私人保釋現任警員之蕭博納結婚。

二十五歲之栢芝係亞係獲得卡特總統下令特赦其被判七年之刑期，她於五年前被一自稱爲「共產解放軍」之恐怖黨人劫去，後來參加該黨劫掠銀行

### 華埠小姐今晚產生

(本報訊) 由華埠獅子會主辦之第三屆選美會於今晚六時起在凱悅酒店之舞廳舉行，本屆「華埠小姐」將於今晚選出，明晚在漢宮酒家加冕，下列是今晚參加競選華埠小姐之九位候選人：



黎雪蓮 Marie Seanne Le  
陳小娟 Susan Chinack  
謝秋嬌 Karen DarWoon  
吳如蘭 Rhona Wu  
鄭愛娟 Pamela Carter  
黃翠梅 Shirley Wong  
黃鍾玲 Judy Wong  
馬妙梅 Judy Mah  
張淑玲 Elaine Cheung

### 意政治危機未解除 共黨堅持參加新閣

(羅馬美聯社電) 意共領袖今日告意總統帕丁尼稱，意共黨員有參加下屆內閣之「必要」，但對於結束意大利當前政治僵局之各項建議，意共仍不置可否。帕丁尼則與各黨領袖會談，以便任命新總理組織新政府，大多數觀察家預料，意總統將請辭職之安德里奧蒂再組政府。但如意共與安氏基督教民主黨間之僵局未能打開，則總統可能須解散國會，提早兩年舉行國會選舉。

### 法總理下週訪加國

(渥太華新報電) 法國總理雷蒙巴將於下週訪問占六天，並將訪問溫太華，占省省府將派雷蒙巴在法議會中致詞，此爲雷蒙巴有之殊榮禮待，以答謝法國會邀請李省省長在法國國會致詞之殊榮，渥太華則聲明雷蒙巴係應陶杜首相之邀請，而非應占省之邀。

(渥太華新報電) 陶杜首相與各省省長將於下星期又再一次開會討論統一及修憲問題，以前已經開會多次並無結果，各省希望下週能獲較佳進展。沙省及亞省要求獲得控制天然資源權力，卑詩省要求修改上議院及最高法院，曼省要求修憲。

### 全球人口四十一億 亞洲佔百分之五十七

(聯合國路透電) 根據最新的聯合國人口統計年報，一九七七年中全球人口爲四十一億二千四百萬，亞洲佔百分之五十七，歐洲佔百分之二十二，非洲佔百分之十三，拉丁美洲佔百分之八，蘇聯佔百分之六，北美洲佔百分之六。該年報又稱：冰島居民壽命最長，婦女平均壽命七十九歲，二歲，男性則爲七十三歲。

全球有近八成人居住於廿五個人口最多國家，包括中，印，蘇，美，印尼，日，巴西，孟加拉，巴基斯坦及尼日利亞。

### 滿城十店被控欺價

(滿地可新報電) 滿地可八家伙食市場及兩處連鎖超級市場，被控廣告宣傳不實欺騙顧客，各公司均不認罪，法庭改期四月四日再審，各店係因涉嫌抬高物價及減低品質而被控違反廣告法。

### 律師抗議稅案不公

(溫哥華新報電) 聯邦政府新成立之「膨脹及生產力研究中心」昨日要求一百九十家最大公司提交漲價之理由，該中心是去年成立以取代「膨脹管制局」之新機構。

(渥太華新報電) 聯邦政府新成立之「膨脹及生產力研究中心」昨日要求一百九十家最大公司提交漲價之理由，該中心是去年成立以取代「膨脹管制局」之新機構。

### 衛生部被控削減設備

(渥太華新報電) 保守黨下議員鮑竹昨日抨擊衛生部長亞瑟女士不負責任，指有關削減衛生設施經費提案之質詢，應予答覆。

### 黑人士投訴受到歧視

(溫哥華新報電) 聯邦「經濟發展委員會」主席國庫部長安德士宣佈：政府將於三年內撥出一億七千五百萬元補助興建船塢造船工業，包括雲華海港之浮橋，紐濱省聖約翰之船塢，紐芬蘭聖莊市之船塢等。

### 書禮雅在古壁被噓

(溫哥華新報電) 溫哥華書禮雅昨爲「古壁冬節」遊藝大會彩排時，先用法語致詞，中途改爲英語，引起八千群眾嘩聲四起，並口喊叫他「回家」。

溫哥華書禮雅，仍然繼續用英語演說到結尾爲止。

### 勞聯省府勢同水火

(奇隆那新報電) 省長賈納昨日說卑詩省勞聯拒絕省府邀請出席昨天與省府開會討論勞工問題，此乃不可原諒之態度。賈納昨晚曾爲此再次邀請。卑詩省勞聯主席亞瑟昨日立即反應稱，賈納之指責係一種政治花樣，社信黨省府之「必要事業禁止罷工法案」修正案乃是反勞工工會之一貫政策，犧牲勞工之工作權利。

亞瑟說，勞工必須團結打擊省府，爭取集體罷工之權利。

該修正法案將市府員工，公立學校員工，大專學校員工，省立機構，水力機構，地區公務員，等均列入限制罷工之列。

勞聯預定在下週二在乃磨市舉行示威大會。

### 公說有理婆亦有理

(渥太華新報電) 省長賈納昨日說卑詩省勞聯拒絕省府邀請出席昨天與省府開會討論勞工問題，此乃不可原諒之態度。賈納昨晚曾爲此再次邀請。卑詩省勞聯主席亞瑟昨日立即反應稱，賈納之指責係一種政治花樣，社信黨省府之「必要事業禁止罷工法案」修正案乃是反勞工工會之一貫政策，犧牲勞工之工作權利。

### 九個百萬富翁昨豪生

(本報訊) 十元「老道」彩票於昨晚九時開出九個一百萬元獎號碼如下：

▲四七五五四九一  
▲七五五三〇六  
▲三八八一八八  
▲四二七五九五六  
▲六二九九八二一  
▲二〇四一三〇五  
▲六一二三五九一  
▲六九二六四八〇  
▲一五三五六七四

又凡持票與上述末後號碼相同六個中一萬元，相同五個中一千元，相同四個中二百元，相同三個中五十元。「老道」並將於十二月廿二號開出九個百萬獎金獎，一月五號開出三百萬元獎。

### 勞聯省府勢同水火

(奇隆那新報電) 省長賈納昨日說卑詩省勞聯拒絕省府邀請出席昨天與省府開會討論勞工問題，此乃不可原諒之態度。賈納昨晚曾爲此再次邀請。卑詩省勞聯主席亞瑟昨日立即反應稱，賈納之指責係一種政治花樣，社信黨省府之「必要事業禁止罷工法案」修正案乃是反勞工工會之一貫政策，犧牲勞工之工作權利。



# 大漢小語

## 船王女投蘇幕後

承受希臘船王奧納西斯遺產的獨生女姬莉絲汀，去年曾不惜金枝玉葉，下嫁蘇聯駐巴黎的一個低級船務官，最近且聲明嫁雞隨雞，願隨夫長居莫斯科作一個家庭主婦，這個消息頗令人驚訝。

奧納西斯的遺產原是美國被刺殺的故總統肯尼迪的遺孀桂蓮，她以美國第一夫人之尊亦下嫁外國一位年老富豪奧納西斯，當時這個被視為「怪異消息」曾轟動美國朝野與國際，均不知葫蘆裏賣什麼藥？除上述先後兩個令人感覺訝異的消息外，還有另一個消息是：桂蓮並沒有得到奧納西斯的什麼遺產，此位世界船王的遺產幾全部由姬莉絲汀承受。且還傳說姬莉絲汀與她這位也是債絲世界的後母桂連自始至終勾心鬥角，互不相容。

這是說：船王女之所謂「下嫁」一位蘇聯船務官，根本不是「下嫁」，而是投奔蘇聯；而桂連所嫁「下嫁」老船王亦不是下嫁，而是「政治交易」——一種國際政治犧牲品。

這又是說：上述兩女之結果，正是美蘇鬥爭的結果。船王女之投蘇，桂連之無功而還，却說明美國在此方面給蘇聯徹底擊敗。

牽涉到這頁恩恩歷史，是關係船王的船務運油事業衝擊到美國政府。美國視沙地阿拉伯的石油是生命線，但廿餘年前（一九五一年前）奧納西斯因與阿拉伯老國王在吉達市簽署一項秘密協定——吉達協定觸怒了美國政府，加上奧氏的敵對尼亞斯（亦是希臘船王）的造謠攻訐，此後奧氏便被圍攻。奧氏曾被美檢控違反商船銷售法，且曾被拘押查取指，此類麻煩不愉快事件直至一九五四年仍不斷發生。亦即說奧氏從廿餘年前起即對美充滿私怨。其後奧氏與桂連之結合，便有混合安撫與報復心理的味道，其中成份是善後美蘇在爭取船王遺產的事業與財富。但結果嘛，姬莉絲汀想到其父生前被圍攻的陰謀，於是人財嫁去莫斯科，她的蘇聯丈夫的魔力確是不簡單呢？

## 女鬼報仇記

很駭人，面龐瘦削，雙眼發光，好像想擇人而噬似的，美姿最討厭他目灼灼地望著她。

雖然他是這麼不受歡迎，被觀上他們仍欣然對她好好地款待。

袁國忠是老實人，不會因為亞炎的照片生得比較特別而招呼，還帶他到各處觀光。

每次亞炎見到美姿的面，總是目灼灼似，而且絕對沒有離去的念頭。

這麼一住下來，差不多兩個星期，月娥漸漸忍耐不住，有一晚，他靜靜對丈夫說：

「你知不知道亞炎對美姿有野心，這樣下去，恐怕遲早會出事。」

「別神經過敏，美姿雖然長得漂亮，並不是每個男人都想佔有她的，何況他還比美姿高一輩。」

「不會便最好，我真擔心引狼入室。」

「他是你的親戚，我們不能夠將他趕走，而且人家老遠地走來探望你。」



## 「和平統一中國」特輯

北京最近主動邀請台灣合作，共同對和平統一中國作出貢獻，中國洪門民治黨一貫主張和平統一，言論或與今日政局稍異，但精神是一致，以下是有關資料……

內戰是摧殘生機破壞文化的嚴不榮譽行動，具有現代政團的起碼風度，不應以之為政爭工具，誠如羅素博士所言：「人類生存之衝動，應以創造為發洩口，不應以鬥爭為發洩口。」人類惟有在和平秩序中，方足以創其普通高度的幸福，亦惟有確保人類互相尊重自由創造之社會形式才能獲得真正的正義與和平，凡以鬥爭哲學為其理論核心，或以買賣制度為其政治基礎的國家，則一切科學創造必為戰禍所奴役，故本黨于兩年前即主張國共停戰，召開黨派圓桌會議，解決國是，不僅中國人民可免於塗炭而趨于建設，且影響所及，亦可感召世界人類止息爭，否則戰火蔓延，必遺患無窮，今竟不幸而言中，豈不痛心！

今日之中華民國五十年來本黨海外內外同志傾家蕩產，資助革命，甚至拋頭顱熱血所得來的結果，我們不能因國共兩黨固執成見，即坐視國家淪於長期戰爭以至於危亡，我們要為實現以政治方式解決國是之最初主張而努力，要求國共雙方為保留國家人民一線生機，立即停止其自相殘殺的罪惡戰爭，以殷切希望中國共產黨不再以武力奪取政權，而為一民主的參政大黨，中國國民黨亦應痛自懺悔，真正開放政權，聯合一切民主黨派共謀和平統一之道，彼此皆不應在鐵錘彈雨上求發揮，要在政治經濟上求成功。



鬼故事 (一)

**佐治鄭藝術攝影院**  
George Jang Photo  
735 Davie Street Vancouver B.C.  
V6Z 1B6  
(604) 669-4218

想影親相 請攝佐治

**通電器行**  
Teletone Electrical Appliance  
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.  
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3

適合餐館用全新 雙門大雪櫃一個 63x38x83吋 高特價平賣及十 呎長舊菜架奶櫃 一個合菜仔舖用 半價出售有意者 請來電話：二五 五七四三壹洽

**煤氣工程**  
持有政府牌照  
專門修理及安裝，兼修 理水喉等工程。換暖氣 爐六百元，換熱水爐 二百一十元，換煤氣 免費上門估價。 電話：九三九一八二七 五炮洽。

**志里冷氣工程公司**  
專修大小商業凍房冷氣工程。設 計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。 快捷妥當。  
電話：日間八七二一〇三九 夜間二六六一九〇五  
3742 Main St., Vancouver, B.C.

**商用冷氣**  
Fairway Refrigeration Co.  
忠誠服務 快捷可靠 無任歡迎 持中央及省政府牌照請 電周忠欣  
電話：八七九一六四二二 住宅：二九一零八八二二

**快捷冷氣工程公司**  
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.  
專科承接修理，大小商業 冷暖氣機凍房，急凍房， 大小牛奶肉食瓜果菜櫃，家 庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐 電火政府牌照。  
馬君實 (Alec Ma) 馬君實 (Bill Ma)  
三二七-三三三三 (英語) 三二一-一七二〇 (華語)  
免費估價 華語 254-9250 派太 253-5685 朱先生

**東方雪櫃公司**  
New Way Refrigeration  
專科上門修理家庭商業雪櫃 設計安裝大小商業凍房冷氣  
日夜服務收費從廉  
電話：英語 251-2301 政府牌照 華語 255-4821 馬文紹

**時代雪櫃**  
僑胞光顧  
雪櫃冷氣 修理零售 專科大小 商業冷房 設計安裝 價錢相宜  
地址：高士定東街六九六號 公司：254-7325 住宅：876-6361

**嘉華冷煤氣**  
專科裝置修 理商業家庭 大小雜貨店 牛奶瓜果肉 食櫃餐館冷 氣機熱水爐 政府牌照照 收費從廉 快捷妥當 日夜服務 請電黃耀堂  
Tel: 251-1616

**承接修理 天面專家**  
承接修理 天面專家 柏油百仔天面，木板屋 頂，橫水瓦，保證滿意，請 隨時電話洽。  
電話：872-7059

**加拿大永康人壽保險公司**  
華人代理伍偉權  
對燕梳研究有二十多年之經驗， 個別之所需各有不同，凡對兒女 大學教育準備金，家庭保險，房 屋抵押，疾病和意外保險入息保 險減低入息稅，退休儲蓄金，生 意股東等各種保險，如蒙賜詢， 請電話極表歡迎。

**中華人壽保險公司**  
華人代理 伍偉權  
The Citadel Life  
511-1755 W. Broadway  
Van. B.C. V5J 4F5  
TEL. 324-2039 736-6637

**中和行公司**  
Chung Wo Hong Co.,  
Telephone 685-9612  
368 Powell St., Vancouver B.C.

又有運到 飛枝特產 頂靚 片參海

**明德託兒所**  
（特設託兒補助金）  
可申請政府免費或津貼及接受本 所補助。負責接送幼雅園兒童  
地址：530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.  
報名電話：二五五-四二五一

**打汽車行**  
KINGSWAY HONDA  
讓我們華人與華人大家交易為 最好，本行是雲埠最公平的車 行，担保滿意，請你們和蔡福 財先生接洽為荷。  
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947  
445 Kingsway Vancouver, B.C.

**實用鐵器工程公司**  
PRACTICAL IRONWORKS LTD.  
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.  
(公司) 324-1135 (住家) 498-5029

承接 鐵欄 鐵梯 鐵窗 鐵門 鐵架 鐵櫃 鐵架 鐵梯 鐵窗 鐵門 鐵架 鐵櫃

**潔具水喉**  
LICENCED PLUMBER  
831 Commercial Dr  
電話：二五五零六一八 炳記 二五四四九三五  
電動通渠 修理漏水  
ALL WORK FULLY GUARANTEED

**英皇電器修理工程**  
合格牌照，新裝電火， 免費估價，電器修理。 日夜應命。  
電話：二九八-五八七八余鴻智洽

**怡裝修**  
承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

**榮橋花舖**  
LOVE FLORIST  
683-5124  
雲埠高士定東街 371號  
歡迎僑胞惠顧

**周慶偉 視光博士**  
驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡  
Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D.  
Optometrist  
Tel. 685-8231  
518 Main St., Vancouver, B.C.

**活氏傢俬電器公司**  
WOSK'S LTD.  
62 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

本公司經營四十年，現擴張營業共開支 店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝， 茲為便利起見，特聘請黃金榮君 (Mr. Jimmy Yuen) 為各店經理， 本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪 櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，椅椅 床，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多選 擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與黃金榮 君用華語接洽，極表歡迎。

**布蘭活都育打汽車行**  
Brentwood Toyota Ltd.  
4265 Lougheed Highway, Burnaby Phone 294-1974

大宗新舊汽車貨車，全部 服務，正宗「都育打」汽車 零件，是本尼卑獨家「都 育打」車行。 請你今天到來試駛「都育 打車」，有二十九架新式 車，為你選擇。

**莊士頓 Johnston's 好消息!**  
每星期日由上午十時 免費教授一小時 安全駕駛及模型車課程

免費學

歡迎詢問 324-7025 6682 Main St. Van. B.C.

**銀龍公司**  
YIN LONG CO. LTD.  
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

燒臘肉食 撚手滷味 中西什貨 新鮮瓜菜

代理台灣頂好牌： 冷凍水餃、梅菜包等 樽裝罐頭、辣醬、榨菜、鹹菜等 微廉物美食品。 滿地可、溫地、點間、卡技利 各埠均有代售。

**B.C. ROYAL CAFE**  
PHONE: 681-3953  
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲埠首創鳳城美點 鮮製粉麵開海外港粵 風味先河遠近僑界敬希 光臨

選料上乘 專心巧製 價格公平 招牌保證

秘書賈路蔡根遂立正 根遂立正

良謝  
先慈陳母黃氏安人之喪經於本年元月廿二日在士嘉堡殯儀館舉行喪禮安葬於士嘉堡國荷家  
陳顯川堂至孝親公所台山會館  
中華文化研究協會協助治喪並蒙  
宗親戚友世誼及各社團親朋賜花  
輓聯祭輓誦詞親臨執紼素車隨送  
高誼隆情存均感誌此哀  
杖期夫陳明康  
哀子應傑  
哀女翠雅  
李晉同叩謝

厚惠芳名恕不稱呼 倘有錯誤請為見諒  
(轉機)馬紹德合家五百元, 朱山康朱輝庭合家三百元, 陳允常合家一百元, 陳海明合家七十元, 馬連駒, 陳明基, 馬儒棟, 馬宏棟, 馬琰想, 陳景行, 景文, 黃國器, (以上每合家五十元), 陳明傑, 馬枝本夫婿, (以上每五十元) 馬樹東四十元, 黃文禹, 黃馬艷珍, 陳寶隆, (以上每合家卅元) 梁陳美芳卅元, 余陳美鳳, 黃偉韶, 余忠霞共四十元, 陳福康, 陳榮坤, 陳景璋, 陳孔星, 喜灼, 福連, 子元, 煥豪, 德強, 國興, 錫福, 開明, 翰謀, 其偉, 其燭, 其章, 雲靖, 鴻梅, 豪長, 紹強, 黃兆周, 羨福, 黃臺, 鏡湖, 子清, 謝銳敏, 袁振謀, 伍樹宏, 馬聰聰, (以上每合家廿元) 僑信參茸國藥行, 胡彩星夫婦, 陳清民夫婦, 陳華歌, (以上每廿元) 陳新強, 愛光, 香泉, 應渠, 文健, 培旺, 應煥, 明正, 計成, 松煥, 象偉, 子敦, 黃大成, 李素娟, 袁廣林, 黃專福, 關則超, 黃國華夫人, 馬寅宗, 馬卓存, 黃瀚章, 馬紹恩, 馬世增, 黃彩茂, 梅賜恩, 袁鉅新, 馬爵立, 馬英生, 馬紹登, 文仲, 國深, 健民, 黃美暢, (以上每合家十元) 陳孟鵬夫人, 黃良石, 陳寶勳, 馬銘林, 余益富, 袁松茂松源, 陳倫, 廣萬生, 陳雲嘉, 郭銘, 能雲, (以上每十元) 朱由全, 廖伯良, 黃錫芳, 鄭濃, 江毅, 陳宜健, 煥森, 張汝康, (以上每五元) 陳振謀合家五元。

(花園) 黃灌槐, 黃本生, 馬汝高, 黃忠傳, 李道本, 黃相學, 黃文忠, 黃仲傳, 文亨, 黃榮輝, 黃石民, 伍偉權, 陳秀輝, 鄧錫同, 盤來, 胡錫濤, 周愛強, 愛權, 愛立同, 馬用存, 陳國慶, 陳科業, 陳卓環, 卓豪, 卓傑, 馬邁, 陳仕三, 朱由現, 司徒柱, 陳瑞霖, 陳榮坤, 日良, 毓深, 黃濃, 胡劍青, 馬紹槐, 馬炫本, 黃用志, 馬麗珍, 陳允常, 陳明基, 合家, 陳計成, 煥豪, 馬才祐, 陳英碩, 同, 陳日明, 明昌, 厚基, 同, 陳海, 翻, 朱宗海, 李國森, 朱山康, 輝庭, 黃會平, 傅夫, 傅紹同, 陳黃玉浩, 關其逸, 陳應渠, 馬超, 陳明修, 黃茂, 同, 陳海明, 陳植之, 陳雲, 黃茂, 馬叙振, 雷毓河, 陳李瑞, 陳清流, 漢升體育會, 黃世增, 黃李, 雷樹藩, 全加中華總會館, 中華文化研究協會, 文強學校, 黃氏宗親會, 華僑學校校董會, 陳顯川堂, 顯川堂青年部, 至孝親公所同人, 顯川堂青年部, 陳明傑, 中華職工會, 朱氏宗親總會, 馬氏公所, 龍形體育會, 馬氏總公所, 馬氏分公所, 至孝親親半年刊, 台山會館, 藝林音樂社, 蕭雄李, 陳紹華夫婦, 李日如, 李亮輝, 黃子芬, 約同, 陳健新, 黃溢騰, 余俊業, 陳國清, 王克智, 楊乃彥, 何瑞龍, 順興, 古勁生, 廖養正, 黃兆良, 余乾, 伍育如, 李富林, 雷華天, 羅榮輝, 朱瑞林, 余榮富, 袁秀琴, 仁酒家黃衛漢, 余陶和, 黃廣鑄, 盤子, 麥於燭, 朱正華, 許錦浩, 許良信, 黃孔阜, 鄭光益, 黃孔周, 李振, 黃良石, 黃俊豪, 黃英發, 馬觀熾, 李波來, 黃潮衍, 黃紹山, 梅賜恩, 李典, 謝博, 李王保, 梁寬明, 李文銳, 李漢生, 馬國許, 劉經元, 黃揚一同, 李淑南, 李儀棟, 周紀常, 梁立有, 周道藝, 譚榮成, 簡建平, 馬碧基, 文秀足, 李谷泉, 陳錫福, 梁瑞明, 胡本初, 陳孔耀, 光慶, 應煥, 耀光, 惠明, 張繼夫人, 劉鏡生, 翁徽爾, 梁鴻光, 譚宗柱, 馬錫蔭, 連輝連駒, 同, 陳啓祥, 魯勝傑, 劉貴興, 盧永楷, 洪慶源, 林洪, 李敬芳, 方錫漢, 陳元沛, 關錦章, 劉兆堅, 李文發, 陳清流, 陳永安, 陳家輝, 陳元卓, 元沛, 吳秉權, 吳勵生, 僑信國藥行, 陳應建, 葉茂, 述操, 恩光, 袁廣林, 葉堯, 梁茂, 煥慶, 煥安, 健相同, 陳仲偉, 梁同, 勝利魚舖, 胡壽年, 卓英, 梓仰, 持寬, 劉孔福, 余雅卿, 趙必進, 鄧拱辰, 王毓麟, 徐德昆, 蘇醒, 區富同, 麥鳳, 伍子富, 關耀, 陳炳利, 怡康書報社, 黃伍瑞雲, 關健雄, 黃如欽, 黃錫銓, 林樹榮, 周耀東, 林西屏, 余卓生, 關雲龍, 黃法理, 黃伯輝, 禮松同, 關煥, 黃孔維, 馬宗雅, 容羨, 雷金源, 馬銘林, 馬邁, 黃新琪, 李維坤, 馬宗輝, 黃石民, 黃文禹, 黃聯活, 曾灼春, 林毓, 麥春生, 許平山, 伍子富, 黃英傑, 林奇旺, 馬敬想, 合家, 陳燦照, 子祥, 汝均, 創基同, 2 JAYS CAFE 馬珠, 沙倫等, 同, 華商活動中心, 陳家長合家, 陳卓傑合家。

永興有限公司  
WING HING CO. LTD.  
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
Telephone 688-6025

特價貨品  
珠江橋牌糯米粉 斤庄每包六毫五  
雙燕5扎沙河粉一元二角  
冰霜鷄鴨(二只)每盒二元五角  
中國商品 大量源源運到  
一級開湖蓮子 通心白蓮  
珠江牌糖子 西河紅棗  
飛馬牌白菜干  
貨品繁多 未能盡錄  
零售批發 無任歡迎

華隆有限公司  
WAH LOONG LTD.  
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.  
Tel. 255-6571 2556572

大量進口 專營批發  
精選品種 各式西土  
冰霜凍蝦 靚龍蝦尾  
海產什貨 酒樓用具  
一應俱備 歡迎惠顧  
地址: 加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號  
電話: 二五五-六五七一  
遠近寄貨 無任歡迎

華安公司  
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 Main Street Vancouver, B.C.  
681-8531

新從祖國運到:  
雙馬牌「絲棉被」  
純粹真絲, 質優耐用, 是  
禦寒的佳品!  
歡迎僑胞參觀選購!

華高雲 大拿加  
記興源利金  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 East Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: 685-9743

直接進口  
地道藥材 馳名丸散  
各江海味 罐頭雜貨  
瓷器藤器 精工藝品  
批發零售 一律歡迎

佳仕拿  
競車  
華人經理  
羅志明  
JIM LAWSON  
接洽

197  
NEW YORKER  
CORDOBA  
HORIZON  
COLT  
NEW PORT  
LEBARON  
VOLARE  
CARAVELLE  
SAPORO  
ARROW  
DODGE VAN & TRUCK

KINGSWAY PLYMOUTH CHRYSLER LTD.  
7th AVENUE & KINGSWAY AT MAIN VAN. B.C.  
Phone: 872-8811  
70 華廣告公司 669 0808

利庚公司  
GANGLY TRADING LTD.  
Import-Export Wholesale-Distributors  
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.  
Phones-687-2651-637-2652

專營國產商品  
大量進口批發  
全加總代理:  
中國冰霜大明蝦  
梅林牌罐頭磨菇  
象山牌罐青刀豆

Gary Tse Realty Ltd.  
#8-426 Main St. Van.  
謝大鈞 Gary Tse  
電話: 278-2994  
270-1971  
或 683-4618

賺錢士多出售  
市區日做三百元易管理有三睡房住月租四百元  
批租長租價一萬九。

何桐攝影院  
Ho Tung Studio  
19 E. Pender St., Van. B.C.  
681-5848 879-5506

新邊麵飽  
新鮮  
味美

鳳城樓  
PHOENIX RESTAURANT  
155 E. PENDER VANCOUVER B.C.

原盅燉品  
粵式生鍋  
各式鴨菜  
各式盅飯  
晚飯宵夜  
筵筵喜酌  
無任歡迎

元豐有限公司  
YUEN FONG CO. LTD.  
683-6858 683-6859  
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

農曆新年 酬謝顧客  
門市部特別大減價三天  
(除白米及特價貨外)  
各貨一律九折優待  
日期: 元月十八日、十九、廿日。  
屆時請留意光顧  
新到: 冰霜大鱈魚, 賀年貨品  
台灣, 蜜柑, 柳橙, 應市。

長城公司  
GREAT WALL CO.  
289 E. Hastings Street  
Van. B.C. Tel. 689-0833

專營國貨, 最近直接由祖  
國福州市運到大量即食且  
麵, 漳州銀耳, 廣東三寶  
蛇胆陳皮, 還有大量貝雕  
畫, 晴綸毛衣, 平價出售  
零售批發, 無任歡迎

利安旅行社  
687-3316  
最佳保證!  
合格為  
省政府旅遊事業  
註冊會員 NO. 316-1

香港  
台灣  
澳洲  
美洲西岸  
賞雪團

RIGHT ON TRAVEL INC.  
Suite 3, Ford Building  
193 E. Hastings Street  
Vancouver, B.C.  
Canada V6A 1N7  
電話: 687-3316

利僑公司附設鷄鴨公司  
片打東街二五六號(正舖右鄰)  
電話: 六八一-一〇二二

本號供應新鮮鷄鴨, 肉類, 均用電子  
磅秤量, 極為準確, 絲毫不爽。  
零售批發, 一律歡迎

加屬 泰興有限公司  
Tai Hing Company  
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada  
PHONE 684-1028

新到大幫  
超等味精  
冰霜明蝦

國信公司  
TRANS-NATION  
EMPORIUM LTD.  
39 East Pender St. Vancouver, B.C.  
電話: 682-2244

新到大幫  
台灣五磅罐頭半開竹筍  
台灣五磅罐頭竹筍  
台灣五磅罐頭馬蹄成個  
台灣五磅罐頭馬蹄片  
台灣廿安罐頭荔枝  
台灣十二安罐頭藍  
台灣十二安罐頭魚  
台灣十二安粟米仔  
自浸藥材海狗鞭酒  
零售批發, 無任歡迎

梁祺  
KEE LEUNG  
Phone: 254-1203  
254-6816

承接土木工  
商業樓面, 新建重修, 內外設計, 樓宇土庫大小  
間格, 天花外牆, 油漆水電工程, 專修屋頂瓦仔  
及熱氣, 免費估價。  
地址: 亞力山打街五〇四號。  
電話: 二五四-六八一六。  
二五四-二〇三。(夜用)





### 始祖母伯被斬肉醬

海花的海字用作姓氏，其歷史實在很古，遠在殷末時代，海姓始祖已誕生，而且開族。不過海家的開族，却有一段悲劇史在，這是海族兄弟姊妹不可不知的。其次，廣東的海姓兄弟，更要知道一件事，就是他的始祖母，與外省的始祖母完全不同，換言之，廣東的海姓，是有自己的始祖母，並不是拜外省的始祖母，因此，廣東的海姓，卻沒有悲劇史。

現在先說外省的始祖母。原來外省的始祖母，開族於殷末，帝乙即位，帝乙的時代，始祖母海伯，是帝乙的兄弟，帝乙在位卅七年，位內做過兩件事，第一是命季歷為西伯，第二就是封海伯於海山，季歷即是周文王的祖父，後來滅殷而為周朝，即是周文王，海伯呢，就是海姓的始祖，他的封邑，是在如今河南鄭州西北的地方，當時海伯封了邑，仍在朝廷處理政事，不久帝乙駕崩，傳位於太子，這一位太子，就是古今公認第一號昏君的紂王，紂王即位，戀著自己酒池肉林，無所不為，海伯看見紂王如此無道，外面的諸侯，均不滿意，不禁為國家危，便向紂王進諫，不料紂王昏君，見他終日不停口的勸諫，不禁大怒，喝令御林軍將他拿下，警告他以後不可再諫。



### 來論 千古傷心文化人

自去年底我寫了一篇「本地粵劇一鳴驚人」後，雖然我沒有用正自己的名字發表，這是為一些友好知道了，他們多次要我再寫點東西。有感於華文文化界的處境之難，不得不再執筆來寫幾句公道話。

日前接到一位粵劇師傅創作一首粵曲，要我「指正」，不禁啼笑皆非。我先多謝這位師傅的虛心，但我要坦白說，我對粵劇的曲，藝都只懂得得一些皮毛，戲劇是一種綜合藝術，萬能老伶是鳳毛麟角的。當年在祖國，我認識不少寫劇評的朋友，就是沒有一位能夠粉墨登場，或寫出一首有水準的樂曲。前輩藝人馬師曾是一位少有的萬能老伶，他能編、演、唱，而且水準高，不過他文化基礎好，是一位教師出身。我讀過他寫的一本書，書名好像是「寂寞中年」，文筆流利，寫盡了社會江湖兒女苦情多的滋味；書中有兩句話：「中年心事濃如酒，少女情懷總是春」，我至今仍未忘記，讀完那本書，不禁與嘆文化藝術界的悲哀！

中國的文化人歷來是生活清苦，最難避免的是文章惹禍，歷史上的「文字獄」不勝枚舉，由古代秦始皇的焚書坑儒到近代的名教授聞一多被政治暗殺，國際著名的作家老舍被迫投湖自殺，莫不是一文章惹禍。很多人說，海外文化沙漠，難免一份有水準的僑報。因此我想起了一些海外文化工作者的困難。記得很多年前有一位僑報的副編輯發表了一篇「文章，詳述賭博對華僑的遺毒」，文章寫得好，但結果招來很多指摘，而且有些報份退報，使到那位能幹的總編輯上門道歉才算了事云云。又不久之前，有一立學貫中西的編輯，寫短評言之有物，文章鋒利，但文章鋒利而言之有物，自然有時會開罪某些人物，文章雖好，却招來官非，迫得登報道歉，最後掛冠而去！

談談寫文章吧，言語文字是意識形態的表現，這是一句老話。在封建社會，文字是權力的象徵，也是權力的工具。在現代社會，文字是思想的載體，也是思想的武器。然而，在當前的文化環境中，文字卻常常成為權力的犧牲品。那些有真才實學、有真知灼見的文化人，往往因為他們的文字而受到不白之冤，甚至受到殘酷的打擊。這種現象，不僅是文化人的悲哀，也是整個社會的悲哀。

（一）  
風物殊鄉引興長  
杖錢先付酒家囊  
每逢佳節堪消受  
蟹餅分甘鹿脯香

▲供月餅會  
風物殊鄉引興長  
杖錢先付酒家囊  
每逢佳節堪消受  
蟹餅分甘鹿脯香

▲屠宰場  
屠門風過有餘腥  
刀擺人間不肯停  
今日休誇游刃技  
解牛誰復數庖丁

▲蔬菜漲價  
相逢絮絮話家常  
在昔肥家不易嘗  
嘗論米珠新桂事  
於今難得菜根香

▲洋酒  
芳樽共覽醉鄉春  
洋釀金漿味更醇  
今日劉伶添幾輩  
一篇酒德頌嶺新

### 訃告

先慈馮門侯氏朝月夫人廣東惠平人不幸於一九七九年二月一日下午三時在雲南蘭州醫院因病仙逝，享壽七十有餘歲。喪事已畢，擇於二月五日（星期一）上午十時半假座雲南蘭州醫院禮堂舉行喪禮，隨即出殯歸土。此訃。宗親戚友世誼哀此訃。

孤哀子 國慶 女婿士的運  
孤哀女 振汝 女婿李魯拔  
振美 女婿李魯拔  
同泣告

### 中央電器

承接電器工程  
工業、商業、住宅  
均可，不論工程大小，價廉，精於修理。請英語電話：438-7970

### 業主自賣

近唐人埠，十四年新，合大家庭居住，有意電預約參觀。電話：二四一七五六五

### 平土庫出租

二睡房獨立門口合小家庭月租卅元有儲雪櫃包水電有意者請電話：255-8113

### Block Bros. Realty

唐大維 (Wayne Tong)  
公司：321-6881  
住宅：324-5166 325-9750

### 屋主自賣

四九二號十七街東近緬街一廳三睡房及餐廳內部全翻新全部地毯土庫一房一廳五十乘二百二尺街角地有意者請電約參觀八七四一六三三三

### 生意出賣

位於 Alaska Highway Lodge 煤油管線路，有十二畝地，在 Teslin Lake 邊有一千三百三十五尺，近公路邊有七百九十八尺，請參觀 'Milepost' 廣告 17 The Fairhead's Mile 807 取價 17 萬五千元。電話 (403) 390-3516

### 欲僱保姆一名

有意請電：327-6659  
亞省埠仔請中西廚  
請二人新便電話 112-403-785-9903

### 華埠商業樓出賣

地皮五十乘二二〇尺，四層堅固磚樓，有土庫六千尺，入息好，樓上三層飯店，樓下幾個舖位，開價相宜，有好銀期，業主電話：669-4760 或 261-7801

### 住宅屋主自賣

位於 404 Prince Albert St. 有三睡房，個個浴室，新廚房，新天面，煥爛，新式壁爐，立便，暖氣，全屋均便，星期日下午二時至五時開放。電話 263-1987 或 266-2516

### 健康所迫急讓

自動洗衣店乾洗等適合家庭生意大犧牲特廉售低首期付款可接受按揭五年批另五年選擇并可代訓練在近郊 Coxsdale 區請開電話：596-3440

### 二九一四東廿八街

離 Renfrew 一個街位巴士，位極尾巷甚清靜，有一千三百方尺，樓上三睡房，土庫全部完成，五年新屋（建築家住宅）取價七萬九千六百元。電話：437-8151 預約參觀。

### 先到先得栢文佳選

五萬元現金可供一幢一組栢文樓，七年半新保養好，地庫車位，年收二萬九，位十三街近緬街，少空置，投資息口高，開價廿三萬八，現實價廿二萬九，機會先到先得，可用住屋換現款。

### 新屋大減價出售

雲坤 Fairview 風景區西班牙式大屋，域多利七九一號，地段大，六睡房，居住面積三千七尺，另土庫，適合同業同力大家庭，現建築家急售，減價萬餘元，勿失機會，生財策舖多間，物業生意急售，請電詢。

### 代東

本會謹訂於一九七九年二月四日（星期日）下午一至四時，在本會禮堂舉行春節聯歡大會，敬備酒席，及茶點招待，統請各界友好踴躍參加。

### 雲埠漢升體育會全人敬約

本公所謹訂於一九七九年二月十一日（星期日）下午一時在本所禮堂舉行慶祝成立第二十八週年紀念典禮暨治標茗茶，恭候光臨指導。下午五時半假座金冠大酒樓舉行春節聯歡會，統請雲埠馬氏總公所及各埠公所余氏世表暨伯叔兄弟姊妹踴躍助慶，指示禮儀，賜賜榮幸。

### 代東

本會謹訂於一九七九年二月四日（星期日）下午一時舉行成立第六十週年紀念典禮暨洪門機構聯合春節聯歡會，治標茗茶，統請雲埠馬氏總公所及各埠公所余氏世表暨伯叔兄弟姊妹踴躍助慶，指示禮儀，賜賜榮幸。

### 卡城洪門建權社同人敬約

本會謹訂於一九七九年二月四日（星期日）下午一時舉行成立第六十週年紀念典禮暨洪門機構聯合春節聯歡會，治標茗茶，統請雲埠馬氏總公所及各埠公所余氏世表暨伯叔兄弟姊妹踴躍助慶，指示禮儀，賜賜榮幸。

### 雲埠馬氏公所全人敬約

本會謹訂於一九七九年二月四日（星期日）下午一時舉行成立第六十週年紀念典禮暨洪門機構聯合春節聯歡會，治標茗茶，統請雲埠馬氏總公所及各埠公所余氏世表暨伯叔兄弟姊妹踴躍助慶，指示禮儀，賜賜榮幸。

### 業主自賣經紀免問

四睡房兩浴室，土庫完成，雲埠 2326 E. 45 Ave 請英語電話：434-4739

### 大宗廉價地氈出賣

適合住家，辦公室，餐廳及公寓用，色樣選擇甚多，全部蓋鋪地毯或住房地氈均備，請華友到來參觀。

### 請經驗中西廚二名

五睡房屋風景樓下與地面有合法廚房，請英語電話：二五五〇二二壹號經紀免問

### 廿九組栢文樓出賣

每年總收入七萬六千九百六十元，僅八年新在雲埠市中心，地下停車場，取價六十二萬元。電話：Jim Falconer 974-1866 M.A. R.S. Rly 872-0131

### 餐館生意實業出賣

位於 Williams Lake 埠巴士站旁，全部新裝修，一流設備，有酒牌，咖啡室連餐房一百廿座位，一年生意約四十萬，因人力不足，願轉讓，有意者請電話 392-5425 余洽，不接 Collect Call。

### 餐館生意出售

位於近郊 Langley 連里市廚房設備全，另餐房均有牌照，在正街，位置極好，有停車場，適合家庭生意，及有經驗經營餐館者全價十二萬元，請直接與東主接洽電話 530-7541 中午十二時至三時。

### 汽車及靚傢俬

廉價出售，因東主離埠有意請電 255-3247 趙洽。

### 業主自賣

五睡房屋風景樓下與地面有合法廚房，請英語電話：二五五〇二二壹號經紀免問

### 一睡房組栢文廉賣

請試價，此組合理的六百五十方尺，僅取價二萬八千元，位於商業區便利地點，離自由大道僅數分鐘，管理好及清潔，并有甚多貯物地方。欲參觀請電 Judy Ross. off: 736-3311, 669-3022

### 清貨大平賣

必於二月廿八日停止營業，全部男人衣服，靴，小褲，作鞋，部衫，內衣，帽，襪，一律大減價平賣，折扣超百分之五十以上，請來 The Economy Store 123 East Hastings St.

### 餐館生意出售

位於近郊 Langley 連里市廚房設備全，另餐房均有牌照，在正街，位置極好，有停車場，適合家庭生意，及有經驗經營餐館者全價十二萬元，請直接與東主接洽電話 530-7541 中午十二時至三時。

## 羊年新春 不必再油漆 有十個幸運屋主 一次付款，永久新鮮

實心塑膠板板牆，比較金屬片板牆，多24.8%保溫隔離作用。  
(ASTM C-177試驗報告為證)

THE IMPERIAL VINYL CENTRE LTD. 贏得1978年太平洋展覽會的賞屋住宅牆板冠軍獎

下面是吳始孫先生夫婦在雲埠5251開街的住宅改裝：

未翻新前：翻新之後，美觀

概括而言，你可以獲得：

- \* 全新四幅牆，\* 全新保溫 \* 永久性油漆，一座新屋，一張保用卅年證書，可以轉戶，不必改地址。

十個幸運屋主，先到先得，請即答覆這廣告，幫助本公司立即與華僑社會做生意，本公司為你們供給，并安裝下列各項.....

1000方呎牆面積的屋	原價 \$ 3,000.....	現只收 \$ 2400
2000方呎牆面積的屋	原價 \$ 6,000.....	現只收 \$ 4800

(視牆壁狀況而定，價目可能略提高)

請比較省錢多少：	原價	現收
橫水槽...五吋鉛槽連接	60 LIN. FT	\$130
雙層溫度鉛窗	3×4呎	\$189
	4×5呎	\$243

請即電話，免費估價，不必負任何責任。

英語電話：732-8661  
華語電話：876-3897

IMPERIAL VINYL CENTRE LTD.  
#580-2609 GRANVILLE ST.  
VANCOUVER B.C. V6H 3H3

